

V d
1641





N. 48, 23.

Vd
1641

Les quatre Saisons,
Divertissement de Musique
& de Dance,
pour célébrer
LE
MARIAGE
De
Son Altesse Royale
de Pologne & Electo-
rale de Saxe,
1719.

DRESDE,
Chéz Jean Conrad Stöffel, Imprimeur de la Cour.

10.

I es quart's 24 lions
Dictionnaire de Mathématique
de Duns
pour célébrer
LE
MARIAGE
de
Son Altesse Royale
de Polo
de



Avant-Propos.

ENtre tous les Divertissemens, que le Roy a lui même ordonnez & réglez, pour le *Mariage* de Son Altesse Royale de Pologne & Electorale de Saxe, Monseigneur le Prince son fils, Sa Majesté a souhaitté, qu'il y eût un espece d'Opera françois; & voulant, qu'il fût varié & magnifique, sans être d'une grande étendue, Elle a choisi pour sujet *les quatre Saisons*.

Ce Divertissement, qui selon les Regles Dramatiques n'est à proprement parler, qu'un Ballet, est singulier à divers égards. Le Roi, après en avoir choisi le sujet, & formé le Plan, en a désigné lui même

me tous les personnages; & le Poëte n'a fait que prêter la versification, en suivant dans le Prologue & dans tout le reste la judicieuse disposition de Sa Majesté.

Un Prince, ayant dicté, pour ainsi dire ce Divertissement, il sembloit, que l'exécution n'en devoit être réservée, qu'à des gens de qualité; ausfi, près de soixante personnes, qui y sont employées dans le chant & dans la dance, sont toutes d'une noblesse distinguée: On ne parle ici que des Rôles & des Ballets, car pour les Chœurs & l'Orquestre on s'est servi de tous les Pensionnaires dans les Plaisirs du Roy, françois & autres, dont le nombre monte à plus de cent personnes; on peut juger par là de la magnificence de cette représentation.

Ces

Ces Illustres Acteurs scayent la plus part la Musique; aucun d'eux n'ignore la delicateffe de la langue françoise, & tous enfin s'acquittent si parfaitement de leurs Rôles, qu'on a quelque lieu de croire, qu'il seroit très difficile, de trouver dans une autre cour autant de personnes de ce rang capables de représenter ainsi un semblable Divertissement françois.

Enfin le chant & la dance sont executez avec toute l'aisance & toute la grace qu'on peut souhaiter même dans des gens de Theatre.

La régularité pour ces sortes de choses n'est pas fort ordinaire à la Noblesse, on ne lui demande dans ces occasions que du passable, & pour peu qu'elle fasse, elle a
tou-

toujours le droit, & le bonheur de plaire;
mais la perfection se trouve ici.

Après tout on n'en doit pas être surpris, que ne fait-on pas pour plaire à un grand Roy, qu'on aime, & qui est si digne, d'être aimé? La Noblesse (ainsi que les autres sujets de sa Majesté) ne néglige rien ici, quand il s'agit de marquer à son Auguste Maître son zele, & la respectueuse tendresse.

Cette reflexion engage à rendre railon de ce que le Poëte n'a point parlé du Roy dans cet ouvrage; c'est l'usage de célébrer les Princes, dans les Prologues; mais sa Majesté, (qui hait autant les loüanges qu'Elle les merite,) l'a expressement defendu, l'Auteur autant que ses foibles talents

lens poëtiques lui eussent permis, eût
peint toutes les qualitez du Roy, sa gran-
deur de courage & sa fermeté d'ame dans
les hazards, sa prudence dans son conseil,
sa bonté pour ses sujets, l'accueil dont il
honore les étrangers, ses bienfaits repandus
sur tous, son amour & son bon goût,
pour les beaux arts, son intelligence dans
toutes les diverses & superbes fêtes, qu'il
donne à son Peuple ; (sur tout dans la con-
joncture presente,) la politesse & la magni-
ficence de la cour: On auroit sans doute
parlé de toutes ces choses, mais la mode-
stie du Roy a fait taire le zèle du Poë-
te.

A l'égard du Prince, Sa Majesté est trop
équitable, pour n'avoir pas permis, qu'on
ren-

rendît justice aux grandes qualitez de *Son*
Altesse Royale & Electorale; on ne voit
rien dans ce Prince, qui ne soit digne de
cette illustre naissance, qu'il a recüe d'un
Roy tout glorieux, & d'une Reine toute
Auguste: tout y répond à cette Royale
Education, qui (secondant son heurcux
naturel,) l'a orné de toutes les Perfccti-
ons, qu'on peut souhaiter dans un jeune
Prince; c'est ce qu'on a taché d'exprimer;
mais on n'a point donné de ce fade En-
cens, que quelques uns de nos Poëtes, ou-
trez flatteurs prodigent si souvent aux
Grands; ainsi quelque délicate que soit
la modestie du Prince, Elle ne peut estre
blesée de ce qu'on dit ici; puisque ce
sont des veritez connües, & avoüées
de tout le monde.

Nobles-

Argument du Divertissement des quatre Saisons.

Venus (à qui le vendredi est consacré, & qui selon la disposition des festes destinées pour le Mariage du Prince) doit donner à son tour celle de ce jour) rassemble les Jeux, & les Plaisirs.

Minerve Deesse de la Sagesse, qui (accompagnée de Mercure Dieu des Arts) a conduit le Prince dans ses voyages, & qui vient de le rendre a la Saxe, (figurée ici par le fleuve Elbe,) se mêle à cette feste.

Apollon pour seconder Venus, ordonne aux quatre Saisons de former chacune un Divertissement: ce qui fait apres le Prologue quatre Entrées différentes.

Venus, pour cinquième & dernière Entrée rappelle les Saisons, & les invite à répandre leurs bienfaits sur ces Climats.

Ce Divertissement finit par des Actions de grâces, que rendent au Ciel, les Peuples de Saxe de leur heureuse Destinée, & par des vœux pour les Augustes Epoux, objets de cette magnifique feste.

B

Acteurs

Acteurs du Divertissement.

Prologue.

VENUS, *M^{lle}. la Baronne de Löwendal.*

L'AMOUR, *Mr. le Comte de Vicedom.*

MINERVE, *M^{lle}. la Baronne de Bibra.*

APOLLON, *Mr. le Comte d'Öginski,
Starosta de Gordie.*

MERCURE, *Mr. de Jordan, Gentil Homme
de la Chambre de la Reine.*

LE FLEUVE ELBE, *Mgr. le Prince Lubo-
mirsky, Starosta de
Boguslovu.*

SVITE.

Premiere Entrée le Printêms.

LE PRINTEMS, *Mr. de Rockeleng, Capi-
taine de Cavallerie.*

FLORE, *M^{lle}. de Pflug.*

Ze-

Zephirs, Nimphes de Flore, Jardiniers &
Jardinieres formant le Ballet.

Mr. de Neuschiz, Chambellan du Roy.

Mlle. la Comtesse de Flemming.

*Mr. d' Erdmannsdorff, Gentil-Homme de la
Chambre du Roy.*

Mlle. la Comtesse de Calenberg.

*Mr. le Baron de Zaruba, Gentil Homme de la
Chambre du Prince Royal & Electoral.*

Mlle. la Comtesse de Bose.

Mr. le Comte de Lesgewang.

M^{re}. de Renzig, l'ainee.

Mr. le Comte de Bose, Chambellan du Roy.

Mlle. de Leibniz.

Mr. de Birckholz, Chambellan du Roy.

Mlle. de Bose.

2^{me}. Entrée l'Eté.

L'ETE', *Mr. de Jordan, Gentil Homme de la
Chambre de la Reine.*

CERES, *Mlle. la Baronne de Bibra.*
Moissonneurs & Moissonneuses formant
le Ballet.

*Mr. de Maxen, Gentil Homme de la Chambre du
Roy.*

Mlle. la Comte de Vicedom.

*Mr. Pflug, Colonel du Regiment des Gardes d'In-
fanterie.*

Mlle. de Schönberg.

*Mr. de Schönberg, Conseiller de la Cour de Ju-
stice.*

Mlle. de Penzig, la cadette.

*Mr. de Löwen, Gentil-Homme de la Chambre du
Roy.*

Mlle. de Pflug.

*Mr. de Büнау, Gentil-Homme de la Chambre du
Roy.*

Mlle. de Schönberg.

Mr. de Starschedel.

Mlle. de Arnimb.

3^{me}. Entrée l'Automne.

L'AUTOMNE,

*Mr. le Comte d'Oginski,
Starosta de Gordie.*

BACCHUS, *Mr. de Kockeleng, Capitaine
du Cavallerie.*

Vendangeurs & Vendangeuses formant
le Ballet.

Mr. d'Einsiedel, Chambellan du Roy.

M^{lle}. de Rex.

*Mr. le Baron de Löwendal, Chambellan du
Roy.*

M^{lle}. Tritschler.

*Mr. d'Einsiedel, Gentil Homme de la Chambre du
Roy.*

M^{lle}. de Mezrade, l'ainée.

Mr. de Starschedel.

M^{lle}. de Mezrade, la cadette.

Mr.

*Mr. d' Einsiedel, Chambellan du Roy, & Maré-
chal de la Cour du Prince Royal.*

M^{lle.} de Löser.

Mr. de Büнау, Conseiller de la Cour de Justice.

4^{me.} Entrée l' Hiver.

*L' HIVER, Mr. le Prince Lubomirsky,
Starosta de Boguslovv.*

*Peuples de la zone glaciale formant le
Ballet.*

*Mr. de Wazdorff, Capitaine du Regiment des
Gardes à pied du Prince Royal.*

M^{lle.} de Zebmen.

*Mr. de Minckwitz, Gentil-Homme de la Chambre
du Roy.*

M^{lle.} de Kötteriz.

*Mr. de Breitenbauch, Gentil Homme de la
Chambre du Roy.*

M^{lle.}

M^{lle}. la Comtesse de Vicedom.
Mr. de Zehmen, Gentil-Homme de la Chambre
de la Reine.
M^{lle}. de Brandtstein,
Mr. de Lobs.
M^{lle}. Tritschler.
Mr. de Carlowiz, Gentil-Homme de la Chambre
du Roy.
M^{lle}. de Doelau.

5^{me}. & derniere Entrée.

VENUS, M^{lle}. la Baronne de Löwendal.
LE PRINTEMPS, Mr. de Rockeleng, Capi-
taine de Cavallerie.
FLORE, M^{lle}. de Pflug.
L'ETE, Mr. de Jordan, Gentil-Homme de
la Chambre de la Reine.
CERES, M^{lle}. la Baronne de Bibra.

L'AU-

L'AUTOMNE, *Mr. le Comte d'Oginski,
Starosta de Gordie.*

L'HIVER, *Mgr. le Prince de Lubomirsky,
Starosta de Boguslovu.*

Svite des quatre Saisons.

Toute la Noblesse ci devant nommée forme le Ballet Général.

LES CHOEURS sont chantez par 24. hommes & 24. femmes, (douze à chaque Saison) Pensionnaires de Sa Majesté, Comediens, Musiciens, & Danceurs.

LES PAROLES sont du *Sieur Poisson, Comedien du Roy.*

LA MUSIQUE est du *Sieur Schmidt, Premier Maître de Musique de la Chappelle de Sa Majesté.*

LES DANCES sont du *Sieur de Barges, Maître des Ballets de Sa Majesté.*

Les

Prologue

Quatre

Les quatre Saisons
Divertissement de Musique & de
Dance,
pour célébrer

LE MARIAGE
de
Son Altesse Royale de Po-
logne & Electorale de Saxe.

C



Prologue.

Venus Et l'Amour, Apollon, Minerve, le fleuve Elbe Et Suite.

Venus.

JE préside à ce jour, j'en ordonne la fête,
C'est Vous, Jeunes Epoux, que l'on voit en
ces lieux
Faire de tous les coeurs une Illustre conquête,
A qui je viens offrir les plus aimables Jeux.
Animez vous d'un nouveau zèle,
Plaisirs, pour célébrer ce jour,
Une fête jamais ne peut être trop belle,
Ni trop digne de cette cour.

Apollon à Venus.

Tout ici reconnoît de Venus la puissance,
Tout dans ce jour doit répondre à vos vœux,
Et, pour former un spectacle pompeux,
Tous les Dieux avec vous feront d'intelligence.

Mer-

Mercurc à l' Elbe.

Minerve elle- même en ce jour
A vôtre bonheur s'interesse,
La Déesse de la sagesse
Conduit en ce séjour
Le Prince & la Princesse,
Dignes objets de vôtre amour.

Minerve.

L'un à l'autre liez des noeuds de l'himenée,
Par eux le sang des Dieux unit au sang des Dieux,
Chantez cette heureuse journée,
Chantez cet himen glorieux.

Choeur.

Chantons &c.

L' Elbe.

Bannifons, bannifons la crainte & la tristesse,
Goûtons, goûtons les charmantes douceurs,
De voir un Prince Illustre, une grande Princesse,
Regner ici sur tous les coeurs.

Minerve.

La gloire fut toujours du Prince la maîtresse,
Et dans les differens Climats,

Où j'ai guidé ses pas,
Toujours soumis aux loix de la sagesse,
Il fut insensible aux appas,
Des frivoles plaisirs, qui charment la jeunesse.

Mercur.

La sagesse très rarement,
Est la compagne du jeune âge;
Souvent le vain amusement,
De la jeunesse est le partage.

Apollon.

De la vertu suivant l'étroit sentier,
Digne du sang, qui lui donna la vie,
Les beaux Arts d'Apollon formèrent son genie,
Et la sage Minerve eut son coeur tout entier.

L'Elbe.

Vôtre bonté pour nous est sans seconde,
Vous répandez sur nous vos plus rares faveurs,
On verra remonter vers sa source mon onde,
Avant que vos bienfaits s'effacent de nos coeurs.

Venus.

On voit ici d'intelligence
La Gloire, l'Himen & l'Amour,

lls

Ils font regner en ce séjour,
Les Jeux, la Paix, & l'Abondance.

Apollon.

Pour offrir d'innocens Plaisirs,
A ces Epoux, dont l'auguste présence
Remplit de cette cour aujourd'hui l'esperance,
Je prétends seconder de Venus les desirs,
Que chacun en ces lieux s'apprête,
A repondre à ses doux transports,
Apollon veut pour cette fête
Reserver ses plus beaux accords.

Minerve.

Les Plaisirs sont suivis d'allarmes,
Lorsque sans moi l'on en jouït;
Mais ils ont mille & mille charmes,
Quand la sagesse les conduit.

Apollon.

O! vous, que le destin soumet à ma puissance,
Saisons, qui partagez le têmes,
Dans ce jour de réjouissance
Venez offrir ici vos jeux les plus charmans.

Choeur.

Dans ce jour &c.

Fin du Prologue.

Les

Les quatre Saisons

Premiere Entrée.

*Le Printèms, Flore, Zephirs, Nymphes de Flore,
Jardiniers, Jardinieres.*

Le Printèms.

POut célébrer ce jour, & l'himen glorieux
De deux Epoux, qui font le bonheur de ces lieux
Le Printèms chassant la froidure,
Etale des charmes nouveaux;
Ces Bois, ces prez, & ces côteaux,
Reprennent leur verte parure;
On entend les tendres oiseaux,
Cachez sous l'aimable verdure,
Joindre leurs voix au doux murmure,
Que forment les charmans ruisseaux.

Dance.

Flore.

Legers Zephirs, Nymphes de Flore,
Par vos dances, & par vos chans
Augmentez, s'il se peut encore,
De ce sejour les agrémens.

Le

Le Printêms.

Le Printêms annonce à la terre
Souvent la discorde & la guerre;
Mais il fait aujourd'hui régner en ce séjour
Les plaisirs innocens, les Ris, les Jeux, l'A-
mour.

Flore.

Les fleurs de ces jardins sont belles,
Mais elles durent peu de têms,
Beautez, vous passerez comme elles;
Profitez de vôtre printêms.

*Le Choeur & la Dance finissent
l'Entrée.*

Seconde Entrée.

*L'Eté, Cérés, Moissonneurs, Moisson-
neuses.*

L'Eté.

Aux Illustres Epoux, qu'en ces lieux on révère,
L'Eté vient prodiguer ses plus rares faveurs,
On

On ne peut avec trop d'ardeurs,
Chercher la gloire de leur plaie.

Céres.

Céres vient en ces lieux
Prendre part à vos Jeux.

Vous, qu'Himen & l'Amour tiennent sous
leur puissance,

Meritez par vôtre constance,
De ces Dieux toutes les douceurs;
Que vôtre ardeur, sans cesse rénaissante,
A chaque instant s'augmente,
De vôtre ame chassez l'hiver & les froi-
deurs,

Que la Saison la plus brulante,
Soit moins ardente que vos coeurs!

Des beautez les plus cruelles,
Amour, triomphezen ces lieux,
Sur les coeurs rebelles
Lancez vos traits victorieux.

Dance.

L' Eté.

Habitans de ces verts feüillages,
Oiseaux, enchantez ces bocages,

Par

Par vos concerts les plus touchans,
Pour répondre à leurs doux ramages
Faisons retentir ces rivages
De nos plus agréables chans.

Le Choeur: Faisons &c.

Le Ballet finit cette Entrée.

Troisième. Entrée.

*L'Automne ; Bacchus, Satires, Bacchantes,
Vendageurs, & Vendangeuses.*

L'Automne.

Venus, & le soleil d'accord pour cette fête
Veulent, qu'en ces aimables lieux,
Chaque saison s'apprête,
A former d'agréables jeux.

Bacchus.

Le Dieu Bacchus par sa présence
Va combler ces climats de ses dons les plus beaux;

D

La

La Richesse de ces côteaux.
Est un effêt de ma puissance
Célébrez célébrez par mille chans nouveaux
La divine liqueur, que Bacchus vous dispense.

Dance.

L' Automne.

Sur le Printêms & sur l'Eté
Je dois avoir la préférence,
Ils donnent envain l'esperance
D'une heureuse fécondite,
Si l'Automne par sa présence
N'acheve ce qu'ils ont tenté;
Par mes travaux, par ma puissance
Les fruits ont leur maturité,

Chantez les douceurs de l'Automne,
Chantez Bacchus, chantez le nectar, qu'il vous
donne.

Choeur: Chantons les douceurs &c.

Quatr.

Quatrième. Entree.

L'Hiver, accompagné de Lapons, de Norvégiens & autres Peuples de la Zone glaciale.

L'Hiver.

Vous, qui vivez sous mon Empire,
Habitans des Climats glacez,
Venez par vos soins empressez
Seconder l'ardeur, qui m'inspire.

Choeur de Peuples glacez.

Nous languiſſons,
Nous tranſiſſons,
Le froid, qui nous tourmente,
Rend nôtre voix tremblante

Imitation des Trembleurs de l'Opera d'Isis.

L'Hiver.

Deux Illuſtres Epoux,
D'un ſang, que l'Univers révère,
Unis des liens les plus doux,
Exigent de vos coeurs un hommage ſincère,
Pour leur offrir ici vos jeux & vos chanſons,
Suspendez vos mortels friſſons;

D 2

Que;

Que, malgré les frimats, la neige, & les glaçons;
Vos coeurs soient embrassez de l'ardeur de leur
plaire.

Choeur.

Suspendons nos mortels frissons,
Offrons ici nos jeux & nos chansons.

Dance.

L' Hiver,

Je fais cesser les horreurs de la guerre;
Par moi la paix est rendüe à la terre,
Je rammene aux mortels pour combler tous leurs
voeux

Les spectacles, le Bal, les festins, & les Jeux.

Les fleurs, que le Printêms donne,
De l'Eté les riches moissons;
Les fruits les plus doux de l'Automne
Ne valent pas quelques fois mes glaçons.

*Un Choeur & un Ballet finissent
cette Entrée.*

Cinq.

Cinq^{me.} & dernière Entrée.

*Venus, le Printêms, l'Été, l'Automne, l'Hiver,
Suite des 4 Saisons, Cères, Flore, Peuples de Saxe.*

Venus.

Agréable Printêms, Été délicieux,
Fertile Automne, Hiver, qui rammenez les Jeux,
Venus en ces lieux vous rappelle;
En faveur d'un himen, si doux, si glorieux;
Que vôtre ardeur se renouvelle!
De vos bienfaits, faisons, enrichissez ces lieux.

Les Saisons.

Pour célébrer cette union si belle,
Attendez tout de nôtre zèle.

Le Printêms.

Qu'un éternel Printêms règne dans ces Climats!

L'Été,

Que la moisson n'y soit jamais sterile!

L'Automne.

Que la vendange y soit toujours fertile!

L'Hiver.

J'éloignerai d'ici Borée, & les frimats.

Venus.

Venus.

Conférez à jamais de ce jour la memoire,
Faites des voeux au ciel pour ces jeunes Epoux.

Les Saisons.

Que dans chaque faison comblez d'heur & de gloire
Ils goutent de l'himen les plaisirs les plus doux!

Dance.

Venus,

L'Amour fait porter sa chaîne
Dans le monde à tous les coeurs,
Et la grandeur souveraine
Se rend même à ses douceurs;
L'Amour fait porter sa chaîne
Dans le monde à tous les coeurs.

Flore.

Tout rit, tout enchante
Avec les Amours;
La beauté charmante,
Dans ses plus beaux jours
Est sans les Amours
Toujours languissante;

Tout

Tout rit, tout enchante
Avec les Amours.

Céres.

La grandeur brillante
Ne rend pas toujours,
Sans les doux Amours,
Une ame contente;
Tout rit, tout enchante
Avec les Amours;

Venus.

La Pompe éclatante
Des plus belles cours.
Est sans les Amours
Souvent ennüiante,
Tout rit, tout enchante
Avec les Amours.

Venus.

Dans cette éclatante journée
Vos desirs sont remplis, vos coeurs sont satisfaits.
Rendez graces aux Dieux de vôtre destinée,
Et pour ces deux Epoux redoublez vos souhairs.

Choeur

Choeur de Peuples de Saxe.

Rendons graces aux Dieux de nôtre desti-
née,
Et pour ces deux Epoux redoublons nos
souhairs.
Que tous les coeurs ici leur cèdent la vi-
ctoire!
Qu'ils goûtent les douceurs d'une profonde
Paix!
Que l'Himen & l'Amour, les Plaisirs & la
Gloire,
Pour leur plaire à l'envy, soient unis à ja-
mais.

Ballet Général.

Fin.



von Vol 1641, QK

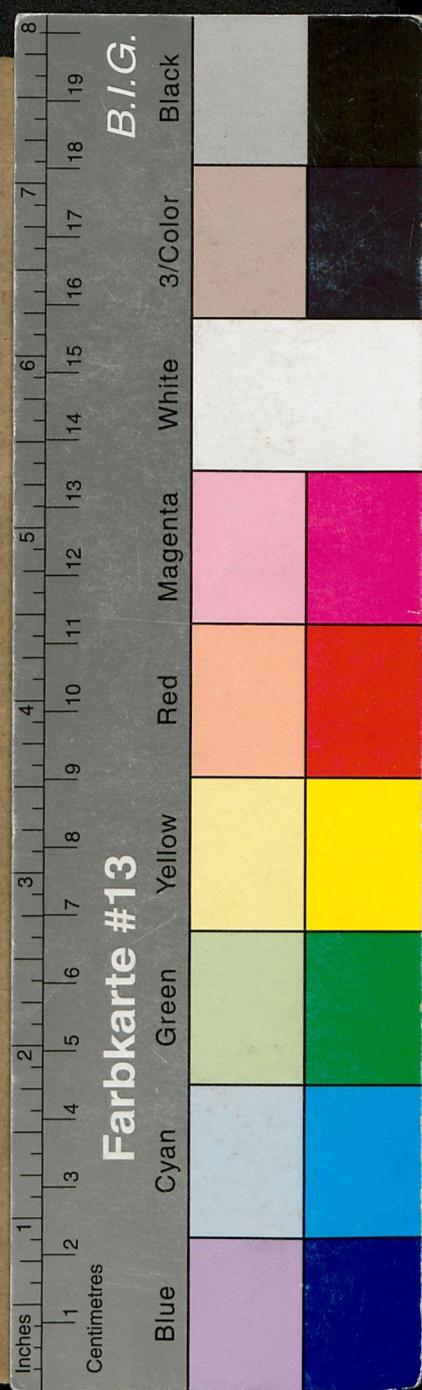
ULB Halle

3

003 872 98X







N. 48, 23.

Vd
1641

Les quatre Saisons,
*Divertissement de Musique
& de Dance,*
pour célébrer
LE
MARIAGE
De
Son Altesse Royale
de Pologne & Electo-
rale de Saxe,
1719.

DRESDE,
Chéz Jean Conrad Stössel, Imprimeur de la Cour.

